

Auszug aus dem Protokoll des Stadtrats von Zürich

vom 6. Januar 2021

14. Tiefbauamt, Bauabrechnungen, Genehmigung

IDG-Status: öffentlich

Das Tiefbauamt legt acht Bauabrechnungen vor, welche gemäss Art. 53 Abs. 1 Finanzhaushaltreglement [AS 611.111] vom Stadtrat zu genehmigen sind. Diese Bauabrechnungen wurden von der Finanzkontrolle geprüft und zur Abnahme empfohlen.

Bauabrechnungen mit Minderausgabenbegründung

Diese Bauabrechnungen schliessen mit Minderausgaben von mehr als 25 Prozent gegenüber dem bewilligten Kredit ab.

Bau-Nr. 06127

Asyl-, Hölderlin-, Jupiterstrasse

Trottoirverbreiterung, behindertengerechter Umbau Haltestelle «Hölderlinstrasse», Kanal-, Werkleitungen-, Strassen- und Gleisbau, Erneuerung Tramgleise

(Revisionsschreiben B011 vom 23. Juli 2020)

	Kredit	Ausgaben	Minderausgaben (-) Mehrausgaben (+)
	Fr.	Fr.	Fr.
STRB Nr. 27/2013	5 020 000.00		
Teuerung	-48 502.42		
Total inkl. MWST	4 971 497.58	3 608 273.64	-1 363 223.94

Begründung der Minderausgaben: Für das Bauvorhaben wurde eine öffentliche Submission durchgeführt. Die Baumeisterarbeiten konnten pauschal vergeben werden. Der Bauverlauf war reibungslos, die Arbeiten mit den beteiligten Dienstabteilungen konnten optimal koordiniert und durchgeführt werden. Die Positionen für Unvorhergesehenes und Regie wurden nur teilweise ausgeschöpft. Dienstabteilung Verkehr (DAV): Das bestehende Material für die Signalisation, Wegweisung und Lichtsignalanlagen konnte teilweise wiederverwendet werden. Es wurden weniger Schlussmarkierungen ausgeführt. Das geplante Honorar für die Ingenieurleistungen musste nicht voll eingesetzt werden. Die eingeplanten Reserven wurden nicht benötigt.

Bau-Nr. 08094

Hortensien- und Salvatorstrasse, Abschnitt Regensberg- bis Schwamendingenstrasse

Erneuerung von Strasse und Werkleitungen sowie Erweiterung des Fernwärmenetzes

(Revisionsschreiben B011 vom 23. Juli 2020)

	Kredit	Ausgaben	Minderausgaben (-) Mehrausgaben (+)
	Fr.	Fr.	Fr.
STRB Nr. 134/2014	1 440 000.00		
Teuerung	0.00		
Total inkl. MWST	1 440 000.00	1 031 024.05	-408 975.95

Begründung der Minderausgaben: Für das Bauvorhaben wurde eine öffentliche Submission durchgeführt. Die eingereichten Unternehmerofferten waren günstiger als im Kostenvoran-

schlag berechnet. Die Baumeisterarbeiten konnten pauschal vergeben werden. Der Bauverlauf war reibungslos, die Arbeiten mit den beteiligten Dienstabteilungen konnten optimal koordiniert und durchgeführt werden. Die Positionen für Unvorhergesehenes und Regie wurden nicht beansprucht. Wasserversorgung (WVZ): Günstige Pauschalvergabe an Unternehmer. Unvorhergesehenes wurde nicht benötigt. Die Projektierungs- und Bauleitungskosten waren günstiger als im Vorprojekt geschätzt. DAV: Das bestehende Material für die Signalisation konnte teilweise wiederverwendet werden. Es wurden weniger Schlussmarkierungen ausgeführt. Die geplanten Honorarkosten für Ingenieurleistungen sind nicht angefallen. ERZ Fernwärme: Der Bauverlauf war reibungslos. Unvorhergesehenes wurde nicht beansprucht.

Bau-Nr. 09085

Lettenholz-, Verena-, Balber-, Moränen-, Ziegel- und Reginastrasse sowie Farenweg

Bau eines Speicherkanals, Sanierung Kanalisation, übriger Werkleitungen und Strassenoberbau, Einrichtung von zwei Begegnungszonen

(Revisions schreiben B011 vom 23. Juli 2020)

	Kredit	Ausgaben	Minderausgaben (-) Mehrausgaben (+)
	Fr.	Fr.	Fr.
STRB Nr. 324/2014	13 855 000.00		
Teuerung	0.00		
Total inkl. MWST	13 855 000.00	8 788 272.40	-5 066 727.60

Begründung der Minderausgaben: Für das Bauvorhaben wurde eine öffentliche Submission durchgeführt. Es wurde eine Generalunternehmer-Submission durchgeführt (Baumeister- und Baudienstleistungsarbeiten zusammengefasst). Die eingereichten Unternehmerofferten waren günstiger als im Kostenvoranschlag berechnet. Die Baumeisterarbeiten konnten pauschal vergeben werden. Der Bauverlauf war reibungslos, die Arbeiten mit den beteiligten Dienstabteilungen konnten optimal koordiniert und durchgeführt werden. Die Positionen für Unvorhergesehenes und Regie wurden nur teilweise ausgeschöpft. Elektrizitätswerk (ewz): Geringere Baumeisterkosten als geplant. Die Demontearbeiten der Kandelaber konnten speditiv ausgeführt werden. Provisorische Kandelaber während der Bauphase mussten nicht wie geplant erstellt werden. Infolge speditiver Ausführung seitens TAZ mussten deutlich weniger Extragänge ausgeführt werden. Unvorhergesehenes wurde nicht beansprucht. WVZ: Günstige Pauschalvergabe an Generalunternehmung. Durch grosse Etappen geringerer Aufwand bei Eigenleistungen. DAV: Das bestehende Material für Signalisation und Wegweisung konnte teilweise wiederverwendet werden. Es wurden weniger Schlussmarkierungen ausgeführt.

Bau-Nr. 10120

Affolternstrasse 52

Landabtretung, Bauarbeiten im Zusammenhang mit Gebäudeverschiebung

(Revisions schreiben B011 vom 23. Juli 2020)

	Kredit	Ausgaben	Minderausgaben (-) Mehrausgaben (+)
	Fr.	Fr.	Fr.
STRB Nr. 292/2011	976 000.00		
Teuerung	0.00		
Total inkl. MWST	976 000.00	416 397.00	-559 603.00

Begründung der Minderausgaben: Die Positionen für Unvorhergesehenes und Regie wurden nicht beansprucht. Die Rückvergütung an die SPS Immobilien AG fiel infolge Nachverhandlungen deutlich tiefer aus. EWZ: Keine spezielle Grabentiefe und Nacharbeiten längs dem Gleisverlauf notwendig. Keine Kosten für SBB-Sicherheitswärter. Kosten für Beleuchtungsanlagen wurden von der SBB übernommen. Unvorhergesehenes wurde nicht beansprucht.

Auf Antrag des Vorstehers des Tiefbau- und Entsorgungsdepartements beschliesst der Stadtrat:

1. Folgende Bauabrechnungen des Tiefbauamts werden genehmigt:

Bau-Nr. 06127

Asyl-, Hölderlin-, Jupiterstrasse

Trottoirverbreiterung, behindertengerechter Umbau Haltestelle «Hölderlinstrasse», Kanal-, Werkleitungs-, Strassen- und Gleisbau, Erneuerung Tramgleise

(Revisionsschreiben B011 vom 23. Juli 2020)

	Kredit	Ausgaben	Minderausgaben (-) Mehrausgaben (+)
	Fr.	Fr.	Fr.
STRB Nr. 27/2013	5 020 000.00		
Teuerung	-48 502.42		
Total inkl. MWST	4 971 497.58	3 608 273.64	-1 363 223.94

Bau-Nr. 08094

Hortensien- und Salvatorstrasse, Abschnitt Regensberg- bis Schwamendingenstrasse

Erneuerung von Strasse und Werkleitungen sowie Erweiterung des Fernwärmenetzes

(Revisionsschreiben B011 vom 23. Juli 2020)

	Kredit	Ausgaben	Minderausgaben (-) Mehrausgaben (+)
	Fr.	Fr.	Fr.
STRB Nr. 134/2014	1 440 000.00		
Teuerung	0.00		
Total inkl. MWST	1 440 000.00	1 031 024.05	-408 975.95

Bau-Nr. 09085

Lettenholz-, Verena-, Balber-, Moränen-, Ziegel- und Reginastrasse sowie Farenweg

Bau eines Speicherkanals, Sanierung Kanalisation, übriger Werkleitungen und Strassenoberbau, Einrichtung von zwei Begegnungszonen

(Revisionsschreiben B011 vom 23. Juli 2020)

	Kredit	Ausgaben	Minderausgaben (-) Mehrausgaben (+)
	Fr.	Fr.	Fr.
STRB Nr. 324/2014	13 855 000.00		
Teuerung	0.00		
Total inkl. MWST	13 855 000.00	8 788 272.40	-5 066 727.60

Bau-Nr. 10120

Affolternstrasse 52

Landabtretung, Bauarbeiten im Zusammenhang mit Gebäudeverschiebung
(Revisionsschreiben B011 vom 23. Juli 2020)

	Kredit	Ausgaben	Minderausgaben (-) Mehrausgaben (+)
	Fr.	Fr.	Fr.
STRB Nr. 292/2011	976 000.00		
Teuerung	0.00		
Total inkl. MWST	976 000.00	416 397.00	-559 603.00

Bau-Nr. 04076

Quaibrücke und Bellevue, Abschnitt Quaibrücke bis Haltestelle «Bellevue», Brückenverbreiterung

Instandsetzung Kunstbauten und Strassenoberbau sowie Ersatz Tramgleise und Wasserleitungen

(Revisionsschreiben B011 vom 23. Juli 2020)

	Kredit	Ausgaben	Minderausgaben (-) Mehrausgaben (+)
	Fr.	Fr.	Fr.
STRB Nr. 774/2008	14 950 000.00		
STRB Nr. 238/2015	4 613 000.00		
Teuerung	1 155 412.99		
Total inkl. MWST	20 718 412.99	17 447 746.62	-3 270 666.37

Bau-Nr. 05018

Bellerivestrasse, Abschnitt Kreuzstrasse bis Stadtgrenze

Strassen-, Kanal- und Werkleitungsbau

(Revisionsschreiben B011 vom 23. Juli 2020)

	Kredit	Ausgaben	Minderausgaben (-) Mehrausgaben (+)
	Fr.	Fr.	Fr.
Projektierungskredite	1 000 000.00		
STRB Nr. 867/2010	400 000.00		
STRB Nr. 881/2011	200 000.00		
STRB Nr. 1169/2012	350 000.00		
STRB Nr. 320/2014	380 000.00		
STRB Nr. 386/2015	725 000.00		
Teuerung	0.00		
Total inkl. MWST	3 055 000.00	2 923 605.49	-131 394.51
STRB Nr. 267/2019 Verzicht auf das Bauvorhaben			

Bau-Nr. 05087

Schaffhauserstrasse, Haltestelle «Milchbuck»

Ersatzneubau Hochbauten, Neugestaltung Haltestelle, Werkleitungen

(Revisionsschreiben B011 vom 23. Juli 2020)

	Kredit	Ausgaben	Minderausgaben (-) Mehrausgaben (+)
	Fr.	Fr.	Fr.
STRB Nr. 753/2010	5 100 000.00		
Teuerung	0.00		
Total inkl. MWST	5 100 000.00	4 053 612.27	-1 046 387.73

Bau-Nr. 11039

Bau Velostation Süd

(Revisionsschreiben B011 vom 23. Juli 2020)

	Kredit	Ausgaben	Minderausgaben (-) Mehrausgaben (+)
	Fr.	Fr.	Fr.
GRB Nr. 4738/2014 (GR Nr. 2013/353)	13 515 000.00		
Teuerung	0.00		
Total inkl. MWST	13 515 000.00	11 628 881.71	-1 886 118.29

2. Mitteilung an die Vorstehenden des Finanz-, des Sicherheits-, des Tiefbau- und Entsorgungs-, des Hochbaudepartements sowie des Departements der Industriellen Betriebe, die Stadtschreiberin, den Rechtskonsulenten, die Finanzverwaltung, die Dienstabteilung Verkehr, das Tiefbauamt (1 unterzeichneter STRB), ERZ Entsorgung + Recycling Zürich/Werdhölzli, Geomatik + Vermessung, das Amt für Hochbauten, Immobilien Stadt Zürich, die Wasserversorgung, das Elektrizitätswerk und die Verkehrsbetriebe.

Für getreuen Auszug
die Stadtschreiberin

Dr. Claudia Cuche-Curti